



# ΠΑΝΔΩΡΑ.

1 ΜΑΡΤΙΟΥ, 1867.

ΤΟΜΟΣ ΙΖ·

ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ 407.

## ΑΝΤΩΝΙΟΣ ο ΕΠΑΡΧΟΣ.

Ο Επαρχος δὲν ήτο, ὡς τινες ἔγραψαν, τῆς Κερκύρας Ἐπίσκοπος (1), διότι ή τῆς νήσου ταῦτης ἐκκλησία πρὸ τριῶν ἡδη αἰώνων εἶχε στερηθῆ ὑπὸ τοῦ βιαίου αὐτῆς κυριάρχου, τοῦ βισαλέως Καρόλου τοῦ ἀνδηγαυοῦ, τοῦ νομίμου ποιμενάρχου· καὶ ἐν τῷ Ἐπάρχῳ τὸ ἐπώνυμον μετεδόθη αὐτῷ ὑπὸ τῶν προγόνων ἐνεκεν ἀξιώματος κοσμήσαντος αὐτοὺς, οὐγὶ διὰ τοῦτο ὑπῆρχεν αὐτῷ διεκκριτικὸν σημεῖον ἀξιώματος, ὡς δοξάζει Γάλλος βιβλιογράφος (2), ὅστις πειρᾶται νὰ ἐνισχύσῃ τὴν βεβχίωσιν αὐτοῦ παραφέρων ἐνδείξεις τινὰς σεβασμοῦ, ἀποδιδούμενας τῷ ἀντωνίῳ ὑπὸ Ἀρσενίου Ἐπισκόπου Μονεμβασίκης. Οἰκος τῶν Ἐπαρχων ἦτο ἔγγεγραμμένος μεταξὺ τῶν εὐγενῶν τῆς πόλεως τῷ 1490 (3). Όθεν οὐδὲν θυμοκτόν, ἐὰν δ Ἀρσένιος ἐτίμη αὐτὸν καὶ διὰ τοῦτο καὶ δι' ἔτερο δύο πρωτερηματαχ ἔτι λαμπρότερον καὶ σπουδαιότερον τῆς καταγωγῆς, τουτέστι τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς πατερίας.

Ο πατήρ αὐτοῦ ἐκαλεῖτο Γεώργιος, ἀνὴρ ἄλλαγ-

μος καὶ ἐπίσημος, ὅστις μετὰ ιωάννου τοῦ λασιάρων, Κερκυρίου καὶ τούτου, ὡς θέλομεν ὄλλοτε προφανῶς ἀποδείξῃ, καὶ συγγενοῦς τῶν Ἐπάρχων, συνήγαγεν ἐξ Ἑλλάδος κατ' ἐπιταγὴν τοῦ ἀδειάμου Κόσμου τοῦ ἐκ Μεδίκων, ἀρχοντος τῶν Φλωρεντινῶν, χοπαίμους βιβλίους πρὸς κόσμησιν τῆς συγκροτουμένης τότε βιβλιοθήκης τῆς Φλωρεντίας (1). Ή δὲ μήτηρ τοῦ ἀντωνίου, ὡς ἔστιν ἡδη ἀποδεδειγμένον (2), ώρματο ἐκ Λακεδαιμονίου, θυγάτηρ οὖσα ιωάννου τοῦ Μόσχου καὶ ἀδελφὴ Δημητρίου καὶ Γεωργίου. Οὐεν δυνάμεθα νὰ εἰκάσωμεν, ὅτι καὶ ἐκ τῶν παραδειγμάτων τοῦ προπάτορος, τοῦ πατρὸς καὶ τῶν θείων ἡ φυσικὴ αὐτοῦ φιλομάθεια ἔτι μᾶλλον παρερμήθη εἰς τὰς καλλὰς μελέτας, ἐξ ὧν ἐκτήσατο μεγίστην φήμην. Άλλα ίσως δὲν ηθελε τύχη αὐτῆς, εἰμὴ περιέπιπτον αὐτός τε καὶ ἡ πατρὶς αὐτοῦ εἰς βαρυτάτην συμφοράν.

Ἐπειδὴ ἐν ἑταῖ 1568 ἦγε τὸ ἔδομον καὶ ἔδομακοστὸν ἔτος, ὡς αὐτὸς ὁμολογεῖ ἐπιστέλλων πρὸς τὸν βιβλιοφύλακα τοῦ Δουκὸς τῆς Φλωρεντίας Βάκκιον Παλλίνον, ἐπετει ὅτι δ Ἐπαρχος ἐγεννήθη τῷ 1491, ἢ τὸ πολὺ δύο ἔτη μετερον, ὡς ἐξήγεται ἐξ

(1) Ερημαρίας τῆς Δύναστης τοῦ 1844.

(2) Man. hist. placé à la tête du catalogue des livres import. de la bibli. pratique o. 40.

(3) Libro d'oro.

(1) Ἐπιστ. πρὸς Ηάκκιον Παλλίνον, βιβλιοφύλακα τοῦ Δουκὸς. Φιλίστ. Τέμ. Δ'. σ. 65.

(2) Ἑλληνισμ. σ. 190.

ἄλλης ἐπιστολῆς, ἐν ᾧ ὥστε πάντας ἀναρέψει τὰ ἔτη τῆς ἡλικίας αὐτοῦ (1).

Η πολύτη παρὸς Ἐπαρχου μνεῖς γίνεται κατὰ τὸ 1536, ἐν τῷ ἔτι ἐκείνῳ μετά τινος Ἰωάννου Καρτάνου ἐπέμφθη παρὰ τῶν Κερκυραίων πρεσβύτερος εἰς Ἑνετίκην, ἐνθα διεγέγεντο πλείστοις ὑπὲρ τῶν ἔχουσιν συμπολιτῶν προνομίων, ὅπιν ἐν δεκατετέσκαιροις περιλαμβανόμενοι ἀναγγελασσούσι: ἐν τῇ λαμπρᾷ συλλογῇ τῶν σις Ἑνετίκην ὑπὲρ τῶν Κερκυραίων πεμφθεισῶν πρεσβύτερον, τῇ σελιζούμενῃ ἐν τῷ δημοσίῳ τῆς Κερκύρας χρυσοφυλακίῳ καὶ ἐπειδὴ οἱ Ἑνετοὶ ἐμελλούσι τότε ν' ἀναλάβωσι τὸ δέργον τῆς ὁχυρότερος τῶν ἐν Κερκύρᾳ φρουρῶν, ἐπέτουχεν δὲ ἀριστος ἐκείνος πολίτης, ἵνα γίνη τοῦτο μετά τῆς ἡτονούς δυνατής φθορᾶς τῶν οἰκιῶν τῶν πολιτῶν, ἀνδρὸς περίτου γιλιάδες κατεδαχθείσαν κατὰ τὰ περιθόντα τὴν ἐπὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ. Ἐπεικεκάψες δὲ εἰς τὴν πατρίδα ἐπεκνεῖδε μετὰ δὲ ἔτος τὴν Ἑνετίκην, οὐχὶ πλέον ὡς ἀπεσταλμένος τῶν ἴδιων συμπολιτῶν, ἀλλ' ὡς φυγάς καὶ πλάνος.

Ο Σουλτάνος Σουλεϊμάνος, τρομερὸς ἦδη ὅμης τοῦ Εύρωπης, κηρύξας ἀπροσδοκήτως τὸν πόλεμον τῆς Ἑνετίκης, ἐπέπεσε κατὰ τὴν Κερκύρας ἐν ἔτει 1537, καὶ πρὸς αὐτὸν ἤλθεν δὲ Ἐπαρχος πρεσβύτερος, διότι οἱ Σουλτάνος αὐτοπροσώπως μετέβη εἰς τὸ ἀντικείμενον τῇ Κερκύρᾳ Βουθρωτόν (2). Πολλοὶ τῶν συγγρόνων ἴστοριῶν περιγράφουσι τὰ οἰκτρὰ γεγονότα τῆς ἐπιχειρήσεως ἐκείνης (3)· ἀλλ' ἐκ πεσσῶν τῶν τότε γενομένων ἐξιστορήσεων ἀρκεῖ ν' ἀναγνώσωμεν τὴν τοῦ περιφόρου Κερκυραίου ἀποδημητοῦ καὶ φιλολόγου Ἀνδρονίκου τοῦ Νουκίου, ὃρθρῳ πέρισσοι κατὰ πρῶτον ἐκδιθείσαν (4), καὶ τὴν περιπαθῆ ἀφήγησιν, ζητῶντας τὸν Κρίσπον, δούκα τοῦ Λίγκιου πελάγους καὶ τῆς Νάξου, ποιεῖ ἐν τῇ Λατινικῇ ἐπιστολῇ ἐκ Νάξου ὅπ' αὐτοῦ γράφειτο ἐν ἔτει 1537 πρὸς τὸν Πάπικνον, Κάρολον τὸν Ε., Φραγκίσκον τὸν Α'. καὶ τοὺς λοιποὺς ἡγεμόνας καὶ χριστιανούς βασιλεῖς (5). Ἐκ τῶν νησιωτῶν εἴκοσι γιλιάδες περίπου, ἐκτὸς τῶν σφραγέντων, ἀπῆχθη-

(1) Επιστ. πρὸς τὸν Κερδιγάλιον Φερνέσιον, Φιλιστ. Τέμ. Δ'. σ. 68.

(2) Επιστ. πρὸς Πάτρον τὸν Βέρμον, Φιλιστ. Τέμ. Γ'. σ. 380.

(3) Ο Παρούτας, Κονταρηνὸς καὶ Μπαρούς ἐκ τῶν Ενετῶν. Ο Σίγγυς καὶ ο Γουάτιος ἐκ τῶν μητρῶν Ενετῶν.

(4) Τῶν ἀποδημῶν ἀνδρονίκου τοῦ Νουκίου Κερκυραίου κεράλαια ΟΗ'.—ΠΓ'. τοῦ λόγου Γ'. Ἐν Κερκύρᾳ 1865.

(5) Καταχωρισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Bachon ἐν τῷ πρώτῳ μέρει τῶν Recherches et Matériaux pour servir à une histoire de la domination Française aux XIII, XIV et XV siècles dans les Provinces démembrées de l'Empire Grec. σ. 360, καὶ ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς Κουγκάστας, σ. 464, ἀλλὰ πρὸ αὐτοῦ καταχωρισθεῖσα ἐν τῷ δευτέρῳ τόμῳ σελ. 20 τῆς ὑπὸ Φιλίππου Λεοντίου συλλαργῆς τῶν Chronicorum Turcorum. Francf. 1578.

σαν εἰς οἰκτρὸν δουλείκν. Ἀλλ' οιως δὲ Ἐπαρχος, ὃς ἀνὴρ ἔγιρτος, κατώρθωσε μετὰ τῶν περὶ αὐτὸν υἱὸν θεσπισθῆ ἐν τῷ φρουρίῳ καὶ, ἐπιζήσας μετὰ τοιχύτων συμφοράν, ἐστερημένος παντὸς ἀγνοοῦ, ἐζήτησε μετὰ τῆς γηραιᾶς μητρὸς καὶ τῶν τέκνων κατεργάγον εἰς Ἑνετίκην. Λύτροι δὲ πανέστησε θιάσκετάριον Ἑλληνικῶν γραμμάτων, ἵνα παρίσηται τὰ πρὸς τὸ Ζήνην, προσπαθῶν συγγράψων; νὰ ἐλεύσῃ τὴν κοινὴν εύνοιαν διὰ τῶν γνώσεων αὐτοῦ καὶ τοῦ οἰκτου, διὸ εἶχον γεννήσην ἐν ταῖς ψυχαῖς πάντων τὰ δεινοπεπόμπευτα τῆς πατριδὸς αὐτοῦ. Ἰκανός δὲ τοῦτο μεριταρεῖ Λατινικὴ τις ἐπιστολὴ, γραφεῖται πρὸς αὐτὸν ὑπὸ τοῦ Κερδιγάλιου Πάτρου τοῦ Βέρμου, οὐ μόνον δοκίμου Ιταλοῦ καὶ Λατίνου συγγραφέως, ἀλλὰ γλαρυρῶς καὶ ἐν τῇ Ἑλληνικῇ συγγράψυντος, οὐ πρὸς μάθησιν μετέβη γένη; Εἴτε ὅν εἰς Σικελίαν καὶ ἐπὶ τρίχι ἐτο διέκουσε Κωνσταντίνου τοῦ Λατινάρων; Χρονολογεῖται δὲ κατη ἀπὸ Ιανουαρίου τοῦ 1537 καὶ ἀργεῖται οὕτω. «P. B. Antonio Eparco Corcyraeo S. D. Literae tuae quas ad me Graecce scriptas misisti, ut vere dicam quod sentio, me cum voluptate tum vero etiam dolore sane magnopere afficerunt. Nam quod erat earum sermo purus, suavis, doctus, Athenas ipsas redolens tum etiam philosophiae sensu ac praeceptis pictus et perpolitus, majorem in modum tuarum literarum sectione sum delectatus, eoque amplius, quod mihi herele tota ea res inopinataque acciderat. Neque enim putabam his quidem tempestatibus, cum è Grecia bonarum literarum studia penitus emi gravissent, tam egregium, tamque praestantem optimus artibus ac disciplinis virum, ut te esse video, Corcyram insulam non nimis elegantem alere ac erudire posuisse. ετλ. (1).

Οὐδὲ τὸ πολιτεύοντας ἐλησμόνησε τὸν Ἐπαρχον, διότι, διν καὶ τότε ἔνεκκ τῶν σκληρῶν καὶ πολυγρονίων πολέμων ἦτο ἐξηγντλημένον τὸ τραπέζιον, τὸ Συμβούλιον δικαίως τῶν Δέκα ἐψήφισε τάδε: «Ἐνεκκ τῆς πίστεως, τῆς ἐξηρέτου πατιθείας καὶ τῶν πρὸς τὸ ἡμέτερον κράτος εὐεργετημάτων τοῦ ἐζόγου Ἀντωνίου Ἐπάρχου, πιστοῦ πολίτου τῆς ἡμετέρας πόλεως Κερκύρας, τῇ ἐξουσίᾳ τοῦ Συμβούλιον πούτου γεραγοῦντας αὐτῷ ἐκ τοῦ ιδικιτέρου τοῦ Συμβούλιον ταμείου δουκάτων ὀκτὼ κατὰ μῆνα, μέχρις οὐ λαβένων ἀνακρόφισίν τινας ἐκ τῆς Κηφισίας καὶ Βλάστης, θην ὑπέστησαν τὰ ἐκυτοῦ κτήματα, φθισάντα παντάπα-

(1) Μή ὑπολαβότε τὶς τὴν χρονολογίαν ἡμερησίων. Ο Βέρμος χρονολογεῖ τὴν ἑαυτοῦ ἐπιστολὴν κατὰ τὸ πολιτεύοντας τὸν Ενετόν τον ἀρχόμενον ἀπὸ Μαρτίου. Ενταῦθα λοιπόν ὁ ίπνοςάριος τοῦ 1537 λεσθυνεῖ τὸ κοινῷ Ιανουαρίῳ τοῦ 1538.

ειν και ἀρχινομέντων κατά τὴν εἰκτρὸν λεπλασίαν τῆς νήσου, ἐπικυρώμψη εἰς τὴν πατρίδην, ἐφ' ὅρῳ δύως νὰ διδάσκῃ, ἐν τοσούτῳ κατὰ τὴν ἐνταῦθα αὐτοῦ διατριβὴν δημοσίᾳ καθ' ἐκάστην τὴν Ἑλλάνικὴ γράμματα, ἐν τόπῳ ὑπὸ του Συμβουλίου ὁρισθησομένῳ.<sup>9</sup>

Μηδὲ νομισάτω τις, ὅτι τότε οἱ Ἐνετοὶ μικρὸν κατέβησαν πουδὴν πρὸς θερπείαν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης· διότι, πρὸς ἀκρόασιν τῶν παραδόσεων Μάρκου τοῦ Μουσούρου συνυθούμενοι, συνέδρεσον καὶ ἀλλάρτες οἱ φιλομυθεῖς, ὡς γράφει Ἀγριόργιος ὁ Λεόντιος πρὸς τὸν Ἐρασμον ἐν ἔτει 1518 — «Scias in Senato Veneto sanctum esse atque etiam praeconio publicatum eligendum esse successorem Marco Musuro, qui publice Græcas literas auditores doceat, stipendiumque aucteorum censenorū decretum. Eam ob rem quam plurimi se parant et competant. Namque statutum est tempus duorum mensium quo competitores et nomina dent et legendo et aperiendo Græcos autores ostendant qui viri sunt et quantum lingua et ingenio poleant. Si quis ergo forte fuerit qui per ista climata nomine et scientia Græcorum literarum claresceret hinc ipsi significato memoratum decretum ut si animo ei sederit competere aperireque Græcanicos libros huc intra duorum mensium curriculum se conferat ad hœc nosti magnum auditorum turbam, qui veluti pullicini sub globoante Musuro pipiebant illorum non pauci jam pullastri magni evaserunt nec pipiunt sed pipant et cantillant, iudem magno animo sunt etiam ascendendi suggestum præceptoris (1)». Τὸν ἔνδοξὸν Κρῆτα διεδέχθη ὁ Ἐνετός Βίκτωρ ὁ Φαῦστος, καὶ δύσκιτερον ἐπικέιται; καὶ σχεδὸν ἐπὶ τῇ αὐτῇ ἀμοιβῇ ἐκάθισεν ἐπὶ τῆς καθέδρας ἐκείνης ὁ Ἐπαρχος. Κατὰ τὸν δεκέμβριον τοῦ 1537 ἐν Ἐνετίᾳ διαμένων ἐγράψεν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν Καρδινάλιον Βέρνου, ἐν ἥις ζωγρῶς περιγράφων τὴν πενίαν αὐτοῦ καὶ ιέγων ὅτι «οὐκ ἔχει ὄπισθεν διαθρέψοι τὰ παιδία», καταφεύγει εἰς τὴν ἐλευθερίαν τοῦ λογίου καὶ ἐλεύθερον Καρδιναλίου (2), διστις θυμαστὰς ὃν καὶ φίλος τοῦ Ἐπάρχου ἐγράψε τάδε ἐκ Φώμης ὑπὲρ αὐτοῦ ἴταλιστι πρὸς τὸν Καρδινάλιον Φαρνέσιον τῇ 7 Οκτωβρίου τοῦ 1540. «Καὶ τοι νομίζων ὅτι ἔνεκεν τῆς ὑμετέρας μεγαθυμίας αὐδεμιᾶς μεσολαβήσεως γονίζει ὁ ἔξεχων κατά τε ἀρετὴν καὶ σοφίαν ἢ κατά τι ἄλλο ἀξιον τῆς ὑμετέρας εύνοιας, δὲν ἡθελγει δύως νὰ ἐλθῃ πρὸς ὑμᾶς ὁ ἐκ Κερκύρας Ἀν-

τώνιος Ἐπαρχος, ἵνα τύχῃ τῇ ὑμετέρᾳ πρὸς τὴν Αὐτοῦ ἀγιότητα συστάσεως; ἀνευ δλίγων ἐμῶν ἡξεων. Οὗτος ὁ Ἀντώνιος, προσκληθεὶς τὸ παρελθόν ἔτος παρὰ τῆς Αὐτοῦ ἀγιότητος νὺν ἐπανέλθῃ πρὸς Αὐτὴν, καὶ λαβὼν πολλὰς ἀποδείξεις ἀγαθῆς προαιρέσεως καὶ εὔνοιας, προσπίπτει νῦν εἰς τοὺς ἀγιωτάτους αὐτοῦ πόδες πρὸς ἵκεσίαν. Διὸ παρεκκλῶ Ὕμα, θυκε εὐδοκήσατε νὰ προστατεύσητε αὐτὸν διὸ τῆς ὑμετέρας μεγάλης καὶ ἔξορου δυνάμεως, συνιστῶν τὸν ἀνδρᾶν εἰς τὴν Αὐτοῦ μακαριστητα, διότι ἕστις σπουδῶν θέλετε ἔχει ἀρροφηθεὶς μεταχειρισθεὶς αὐτὴν τοσοῦτον ἐπικέιται καὶ προστρέψοντας ὡς ἐπὶ τοῦ νῦν. Οὗτος εἶναι ἐκ τῶν προκρίτων τῆς πόλεως καὶ ἔνεκκα τῶν ἀρετῶν καὶ τῆς καλῆς αὐτοῦ καταστάσεως ἀπέλκουσαν αὐτόθι πολλῆς πίστεως καὶ λαμπρᾶς φήμης· ἀπόλλεσε δὲ ἔνεκκα τῶν ἐπιθυμῶν καὶ πολιορκῶν τὴν Τούρκων πάντα ὅσα κατείχε, οὐχὶ μικρὰ ὄντα καὶ εἴναι πρὸς τούτοις, ὡς γνωστεῖτε, τὰ μάλιστα εἰδήσαν τῆς ὠραίας αὐτοῦ γλώσσης. Εὖν λοιπὸν συνεργήσατε, ὅπως ἡ Αὐτοῦ ἀγιότης ἀνακουφίσῃ αὐτὸν κατά τι πλέον ἢ πρότερον, θέλετε αὐξήσῃ οὐ μόνον τὴν ὑμετέραν δόξαν, ἀλλὰ καὶ τὴν τῆς Αὐτοῦ ἀγιότητος, ἥτις θέλει ἐπικινηται οὐ μόνον ἐν ταῖς ἡμετέραις ταῦταις χρήσαις, ἀλλὰ καὶ ἐν τῇ Ἑλλάδi, καὶ θέλει ἐξυμνηται τὸ μακαριστὸν αὐτοῦ δνοματόλογον δὲ ἐκεῖνο τὸ ἔθνος θέλει νομίσῃ ἔκυτὸ εὐνοηθὲν καὶ εὐεργετηθὲν ὑπὸ τῆς Αὐτοῦ ἀγιότητος ἔνεκκα τῆς γενομένης πρὸς τοιστὸν διάσημον αὐτοῦ πολίτην εὐεργεσίας. Ἐνεργήκετε ἐν τῇ περιπτώσει ταῦτη μετὰ τῆς ἀγαθῆς καὶ ὠραίας Ὕμῶν ψυχῆς, καὶ δείξατε ὅτι εἰσθε εύτυχης ὅσουν καὶ γενναῖος καὶ συνέτος. Ἀσπαζόμενος τὴν δεξιὰν Ὕμῶν συνεστῶ ἐμαυτὸν εἰς τὴν ὑμετέραν προστασίαν (1)».

Ἐξ Ἐνετίας ἐγράψεν ὁ Ἐπαρχος καὶ ἀλλαν ἐπιστολὴν πρὸς Ἀρσένιον, ἐπίτκυον τῆς Μονεμβασίας, ἥτις εἴλει μὲν ἀγρονολόγητος, ἀλλ' ἐγγάριφη βεβαίως, ἐν ἔτει 1538, διότι ἐν αὐτῇ γίνεται μνεία Δόγου τινὸς, διστις ὑπήρξεν Ἀνδρέας ὁ Γρίττης, τελευτήσας ἀκριβῶς κατά τὸ ἔτος ἐκεῖνο (2).

Ταλαιπωρηθεὶς, ὃς εἴδομεν, ὁ Ἐπαρχος ὑπὸ τῆς τύχης, ἐνιάσθη νὰ πωλήσῃ ἐκκατὸν κώδωνας οὓς εἶγε, καὶ ὃν μετέδωκεν ἥμην τὸν κατάλογον Στέφανος ὁ Le Moyne (3). Πιθανῶς ἔνεκκα πενίας ἀντέγραψε καὶ διάφορα πονήματα, διὸ συγκαταριθμεῖται μεταξὺ τῶν ταχυγράφων (4). Ἀλλὰ καὶ ἰδιά-

(1) Letters di Pietro Bembo, Cardinale, I. 4.

(2) Delitiae Eruditorum, Maximi Margunii, Dionisiī Caliani etc, epistolae. σ. 103, ἔνθεν κατεγωρίσθη ἐν τῷ Πανδρό. Εξ αὐτοῦ διεστέρου δὲ ἀντιγράφου ἐξεδύνη καὶ ἐν τῷ Φιλόστορ. Τέμ. Γ'. σ. 338.

(3) Prolegomena Varia Sacra.

(4) Montfaucon Paleogr. καρ. 8.

γραφαὶ αὐτοῦ διεκτηροῦνται ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ Βιβλιοθήκῃ τῶν Πατριών, δύο δὲ ἐν τῇ Ακαδημαϊκῇ, ὃν τὸ μὲν περιέχει τὰ συρόμενα τοῦ Ἀσκληπιοῦ Τραλλικοῦ εἰς τὴν Μεταφυσικὴν τοῦ Ἀριστοτέλους, ἀντιγραφὴν ἐκ γειρογράφου ἡμεροτυμένου, διπερ ὁ Ἐπίσκοπος ἀπέστητες θεριτικαὶ παρὰ τινος Κρητὸς, τὸ δὲ φίρες τὸν τίτλον Τεκτικὴ περὶ Ναυμαχίας καὶ Στρατηγικῆς καὶ Περιστικῶν (1). Ἐκ τούτου ἔξαγεται ὅτι ὁ Ἐπίσκοπος ἀγρολεῖτο περὶ τοιχάτας στρατιωτικὰς καὶ ναυτικὰς μελέτας. Εἰτέραν δὲ τούτου ἀπόδειξιν παρέχεται καὶ Ημέρεις (rubriche) τοῦ Συμβουλίου τῶν Δέκκ, Ἐθνικὴν ἀναγνώσκεται ἡ ἐπομένη σημείωσις. «D. Antenio Eparchus audiatur a tribus nobilibus pro segreto suo in materia pugnae navalis,» γενομένη καθ' ἓν κακρὸν οὗτος ἐδίδαχτε τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα. Τοὺς δέ πολε τοῦ Ἐπάρχου παλουμένους κάθισκε; ἐπεθίμητε νὰ στηρίξηση Κάρολος ὁ Ε., ἵνα δι' αὐτῶν πλουτίσῃ τὴν Κρητικὴν βιβλιοθήκην, ἀλλὰ δεύτερον, εἴτε διὰ τὴν ἀποίκιαν τοῦ ταμείου, εἴτε διὰ ἄλλους λόγους, μετέβαλε γνώμην καὶ ἥγοράσθησκεν ὑπὸ τοῦ ἀντιπάλου αὐτοῦ Φραγγίσκου τοῦ Λ' (2). Ἀντίγραφά τινα ἡγόρων παρὰ τοῦ ἀντωνίου καὶ ἡ βιβλιοθήκη τῆς Αὐγούστης, ἀντὶ ὀκτακοσίων δουκάτων (3), καὶ Μάρκελλος ὁ Β'. καὶ Ηλίος ὁ Δ'. οἱ Ποντιάρης, ἐπεφόρτισκεν αὐτὸν ἵνα συλλάβῃ ἐν Ἑλλάδι καὶ Ἀντολῇ Ἑλληνικὰ ἀντίγραφα, κοσμήσκεται οὐχὶ τὴν Βατικανὴν βιβλιοθήκην, ἀλλὰ τὴν τῆς Φλωρεντίας, ἱνεκκ τῶν πρὸς τοῦτο γενομένων παρὰ τοῦ Μεγάλου Δουκὸς Κόσμου παρακλήσεων πρὸς τὸν Καρδινάλιον Σερλέτον (4).

Η γρηγοριανὴ βοήθεια ἐγράψητο τῷ Ἐπάρχῳ μέχρι τοῦ ἔτους 1541, ἐν ᾧ παρὰ τῆς Ἐνετίκης ἔλαβε καὶ ἄλλην ἀπόδειξιν τιμῆς καὶ μεγαλούμορίας. Μεταξὺ τῶν τιμαρίων, εἰς ἢν οἱ δορυκτήτορες Ἀνδργανοὶ διήγεσκεν τὴν νῆσον Κέρκυραν, καὶ ἀτινα παρεγγόρησκεν εἰς ἀμοινὴν πρὸς τοὺς ὀπαθεὺς αὐτῶν, Ἰταλούς τε καὶ Γάλλους πολεμιστὰς, ὑπῆργε τὸ λεγόμενον τῶν Ἀθιγγάνων, διότι πάντες οἱ ἀνήκοντες εἰς τὴν φυλὴν ἔκεινην καὶ ἐν Κερκύρᾳ, Πάργῃ, Βαστίζῃ, Βουθρωτῷ, Συρότοις καὶ Χιμάρᾳ κατοικοῦντες, ὑπάγοντο εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Βαρόνου τοῦ τιμαρίου ἔκεινου· ὥρειλον δὲ οὗτοι νὰ τελώσιν αὐτῷ κατ' ἔτος ὠρισμένον ποσὸν χρημάτων καὶ ὀρνίθων, καὶ κρατοῦντες τὴν σημαίαν τοῦ Βαρόνου νὰ συνέργωνται τὴν πρώτην τοῦ Μαΐου ὑπὸ τὴν αἰκίαν αὐτοῦ καὶ νὰ στήνωσιν ἐμπροσθεν αὔτης,

(1) Bandini Cat. Plut. LVII. Cod. XXXI.

(2) Proleg. αὐτοῦ: Lamber. Bibl. Viadot. B. 6. ἀρ. 3.

(3) Michaud. Biogr. Universelle T. I.

(4) Bandini. Ἐπιστολὴ ἐπὶ τιμαὶ ἀνατ. Καδ. μεταβάντων σὺς τὴν Ακαδημαϊκὴν. Praef. Catal. Cod. Bibl. Laur.

ἀγοράντων τιμαρίων καὶ κυμβάλων, μέγχι θέντων καλούμενον Μάχην, «παντοδεκπῶν ὑπάπλεων καταργμάτων», διπερ ἀναπολεῖ τὴν Εἰρεσιώνην τοῦ Ουγροῦ. Οὐκέτινος εἶχε τὰ διεκκίωματα νὰ κρίνῃ αὐτοὺς πολιτικῶν περὶ παντὸς ὀφειλομένου ποσοῦ, καὶ νὰ ἐπιστέλλῃ αὐτοὺς πᾶσαν ποινὴν πλὴν τῆς θυντικῆς, θὺν ἀρειλος νὰ ἐπιβάλλῃ, συμπαρεσθετῶν ὡς δικαιοτῆς μετὰ τοῦ ἀνωτάτου ἀρχοντος τῆς νήσου. Ταλαιπωρήσκεντος τοῦ τελευτικοῦ Βαρόνου τῆς οἰκουγενείας τῶν Ούγρων, κυρίων τοῦ Οτράντου, ὁ Ἐπίσκοπος ἔγινε τὸ τιμάριον τοῦτο. Οὗτον τὴν 15 Ιανουαρίου 1541 ἀπερχαίσθησαν τάδε ἐν τῷ Συμβουλίῳ τῶν Δέκκ. «Ἡ ἔξαρτος, πίστις, πανθεῖς καὶ τὰ εὐεργετήματα τοῦ κυρίου ἀντωνίου Ἐπάρχου, εὐγενεῖς ἐκ τῶν ἀρίστων τῆς Κερκύρας, πρὸς τὸ κράτος; ήμῶν, καὶ αἱ μεγάλαι ζημίαι, οἵτινες τὴν περιουσίαν αὐτοῦ, καὶ αἱ παρελθοῦσαι ταραχαὶ ἐκείνης τῆς ἡμετέρκες νήσου, ποιοῦσιν αὐτὸν ἀξιονέκαρτον. Διὸ, τὴν ἔξουσία τοῦ Συμβουλίου τούτου, παραχωρεῖται τῷ εἰρημένῳ κυρίῳ ἀντωνίῳ καὶ τοῖς κληρονόμοις καὶ νομίμοις διαδόχοις αὐτοῦ τὸ τιμάριον, ὅπερ ἐσχάτως κατεῖχε καὶ ἐκκρούστο ὁ Κύριος Βίκτωρ Δελιγόρτους, μεταβιβεσθὲν ἡμῖν ἐνεκκ τοῦ θυντοῦ αὐτοῦ, καὶ καλούμενον τιμάριον τῶν Αθιγγάνων καὶ Γιανέλου τῶν ἀνιταρίων κατὰ τοὺς νόμους τῶν τιμαρίων Κερκύρας, ἐφ' ὅρῳ νὰ τρέφῃ ἐν τοῖς πρὸς ὑπαρχεσίαν τῆς νήσου ἔκεινης, καὶ ἡμα τύχη τῆς γάριτος ταύτης, νὰ πάντη μὲν πρὸς αὐτὸν ἡ χορήγησις τῶν κατὰ μηναὶ διδομένων ὀκτὼ δουκάτων, νὰ διεκτελῇ δύμως διδάσκων καθ' ἐκάστην δημοσίᾳ τὴν Ἑλληνικὴν ἐν τῇ πόλει ταῦτῃ, ὡς ἐποίησε καὶ ποιεῖ ἀπὸ τριῶν ἡδη ἐτῶν (1)».

Ἐν τῷ αὐτῷ ἔτει 1541 ἡρέτο καὶ ἡ ἐν Ρατισβόνῃ σύνοδος, τῇ παρακειμένῃ Κερκύρα τοῦ Ε., οὗτοι προύτιθετο νὰ συνδιαλλάξῃ τὰς διεστώσεις ψυχῆς τῶν τε καθολικῶν καὶ διαμαρτυρομένων, ίντιστα συνενώση τὰς δυνάμεις, τὴς αὐτοκρατορίας κατὰ τῆς Τουρκίας καὶ Γαλλίας. Καὶ σοφοὶ ἐκπέραθεν συνηλθον, διότι ὁ μὲν Κάρολος ἐπειμψε δύο μετριοπαθεῖς καθολικούς θιολόγους, τὸν Γράπερ καὶ Plifug, πρὸς ὑπεράσπισιν δὲ τῶν διαμαρτυρομένων ἡλθεν ὁ Βούκερος καὶ ὁ Μελάγγης, καὶ ὁ Πάπκης ἐπειμψεν ἐκυτοῦ ληγάτον τὸν Γάσπαρον Κονταρηνόν. Οὐδὲ ἔνδροι ἴκανωτεροι τούτους ἡδίνυχτο τεθύντι νὰ πέμψῃ, διότι σοβαρὸς ἀμφ καὶ ἀπλοῦς, πρᾶξις καὶ γκλήνιος, εἰς τὴν δικρανή πειθεῖσκην συνήνουσ ἀκρη ἀκερκιότητα, καὶ ησαημένος ὡν εἰς σπουδαῖας

(1) Σώζεται ἐν τῷ χαρτοφύλῳ Κερκύρας καὶ παρὰ τῷ ἑταίρῳ Κ. Φ. Κοσκινᾷ, εἰς δύναμιν περιπλήθεν τὰ τῆς Βαρονίας τῶν Αθιγγάνων ἔγγραφα.

πολιτικής ὑποθέσεις ἐν τῇ Ἑνετικῇ Πολιτείᾳ, ἃς ἡ-  
το εἰς τῶν πρωτίστων πολιτῶν, ἀπεσπάσθη ἀπὸ  
ταύτης αἰφνιδίως ὑπὸ Παύλου τοῦ Γ'. ἀνχγορεῖσκυ-  
τος αὐτὸν Καρδινάλιον (1). Καρδινάλιος δὲ ὃν ἐπε-  
χείρησε νὰ ὑποδεῖξῃ καὶ ἐπικνοθέσῃ τὰς καταγρή-  
σις; τῇ; Ρωμαϊκῇ; Κούριξ;. «Θ τοῦ Χριστοῦ νόμος—  
ἔγραψεν οὗτος πρὸς τὸν Πάπκα—ἐστὶ νόμος ἐλευ-  
θερίας, καλέων τὴν ἀγρέλυτην ἐκείνην δουλείαν, τὴν  
δικτίως ὑπὸ τῶν Λουθηρανῶν παρεκκλησιαῖς πρὸς  
τὴν αἰχμαλωσίαν τῆς Βαρβαρίας. Κυνέρνητις δὲν  
δύναται νὰ δοκιμασθῇ ἐκείνη, ἢτις ἔχει κανόνα τὴν  
θέλησιν τοῦ ἀνθρώπου, φυσικῶς κλίνοντος πρὸς τὰ  
πονηρὰ καὶ κινουμένου ὑπὸ πολυειδῶν παθῶν. Μόνη  
ἀργὴ ἐστιν ἡ τοῦ λόγου, σκοπὸν ἔχοντας νὰ γειρά-  
γωγήσῃ διὰ τῶν ἀληθῶν μέσων εἰς τὸν προορισμὸν  
αὐτῶν καὶ τὴν εὐδαίμονίαν. Λόγη τοῦ λόγου ἐστὶ  
προσέτι ἡ τοῦ Πάπκα ἔξουσία, η, ὁ Θεὸς ἀπένειχε  
τῷ ἀγίῳ Πέτρῳ καὶ τοῖς δικδόγοις αὐτοῦ, ἵνα ὁ δη-  
γμῶσι τὸ ἐμπιστευθὲν αὐτοῖς ποίμνιον πρὸς τὴν αἰώ-  
νικήν εὐδαίμονίαν. Ἀς γινώσκῃ δὲ ὁ Πάπκας—προσέ-  
θετεν ἐκείνος—ὅτι ἀσκεῖ τὴν ἐκυτοῦ ἔξουσίαν ἐπὶ  
ἐλευθέρων ἀνθρώπων, οὐδὲ πρέπει κατὰ τὸ δοκοῦν  
αὐτῷ νὰ προστάτη, νὰ καλύῃ, ν' ἀπολύῃ, ἀλλὰ  
κατὰ τὸν κανόνα τοῦ λόγου, τῶν θεῶν ἐντολῶν καὶ  
τῆς ἀγάπης, κατὰ τὸν κανόνα τὸν ἀποδίδοντα τὰ  
πάντα εἰς Θεὸν καὶ τὸ χοινὸν ἀγροῦ, διότι οὐχὶ ἡ  
αὐθαίρεσία ποιεῖ τοὺς θετικοὺς νόμους, ἀλλὰ γεν-  
νῶνται οὗτοι ἐκ τῶν περιστάσεων, συμμορφουμένων  
πρὸς τὸ φυσικὸν δίκαιον καὶ τὰς ἐντολὰς τοῦ Θεοῦ,  
καὶ ἡ αὐτοῦ ἀγιότης ἡ προσέγη μὴ παρεκτροπῆ  
ἐκ τοῦ κανόνος τούτου. (2)» Εκρίνατεν εὐλογον,  
καὶ τοι ἀτελῶς, νὰ ποιήσωμεν γνωστὸν τοῖς ἡμετέ-  
ροις τὸν Κονταρηνὸν, διότι ἡ ὑπόληψίς, ἡς ἀπῆλκεν  
οὗτος, ἀντανκλᾶται πρὸς τὸν Επάρχον, διὸ οἱ Κον-  
ταρηνὸς περὶ πολλοῦ ἐποιεῖτο, καὶ οὐα μὴ νομίσῃ τις,  
ὅτι τὸ ὑπὸ τοῦ Επάρχου δαικνύμενον αὐτῷ σέβεις  
ἀπεδίδετο τῷ περφυρῷ πίλῳ μᾶλλον ἡ τῇ ἀρετῇ.

Μεταξὺ λοιπὸν τῶν ἐν Ἐπτισόνη γενεμένων συ-  
ζητήσεων ὁ Κονταρηνὸς ἀνεμνήσθη τοῦ Επάρχου  
καὶ ἡρώτησεν αὐτὸν ἐπὶ ἐνὸς τῶν ζητημάτων, περὶ  
ἢ ἔμελλε νὰ στραφῇ ἡ συζήτησις οὗτος δὲ ἐτοίμως;  
ἀπήγνωσεν ὡδε.

(Ἐπεται συνέχεια.)

ΜΙΧ. Α. ΜΟΥΣΤΟΞΥΔΗΣ.

## ΧΡΥΣΟΒΟΥΛΑ ΑΝΕΚΔΟΤΑ.

ΚΩΝΣΤ. ΜΟΝΟΜΑΧΟΥ, ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ ΒΟΤΑΝΕΙΑΤΟΥ  
ΚΑΙ ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ

### ΧΡΥΣΟΒΟΥΛΑ

ΝΥΝ ΠΡΩΤΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΥΠΟ

I. ΣΑΚΚΕΛΙΟΝΟΣ.

Τῶν μετὰ χειρῶν Χρυσόσουλλων τὰ ἀντίγραφα  
προφρόνως μετέδωκε μοι αἰτήσαντι ὁ τῇ αὐτοῦ τι-  
μῶν με φιλίᾳ πανοπιώτατός τε καὶ ἐλλογιμώτατός  
ἐν ιεροδιδασκαλοῖς, καὶ προηγούμενος τῆς ἐν Χίῳ  
περιπέστου Νεκρογῆς κύριος Γρηγόριος, ὁ κατὰ<sup>1</sup>  
κόσμον μὲν Φωτεινὸς ἐπονομαζόμενος, φερωνύμως  
δὲ ἐν ταῖς παιδείᾳ καὶ τρόπων σεμνότητι διελάμπων.

Η εἰρημένη σεζασμία μονὴ, εἰς ἣν καὶ τὰ Χρυσό-  
σουλλακ ταῦτα ἀνήκουσιν, ἐκτίσθη ὑπὸ Κωνσταντίνου  
Μονομάχου, τοῦ ἐν ἑταῖ 1042 αὐταρχήταντος, αἰ-  
τησαμένων τῶν ὄσιωτάτων μοναχῶν Νικήτα, Ιωάν-  
νου καὶ Ιωσήφ, τῶν ἐπὶ τὸ Προθάτιον λεγόμενον σ-  
ρος τῆς νήσου τοὺς ἀσκητικοὺς διακυνόντων τοτηνι-  
καῦτα διεύλους. Ἡν δὲ διαπρεπεπτάτη, οὐ μόνον ὅ-  
τι ὁ ἐν αὐτῇ ναὸς τῇ ἐκείνου φιλοτιμίᾳ ἐκεκαλλι-  
τέγνητό τε καὶ ἐκ παντὸς ὅ τι καλὸν καὶ τέλειον εἶχε  
τῷ τότε ἡ τέχνη πολυτελῶς ἐκεκαλλώπιστο, ἀλλὰ  
καὶ ὅτι πλεῖστα καὶ βαρύτιμα κειμήλια, ὅπος εἴντε  
βιβλίοις χειρογράφοις καὶ τιμαλφέσιν ιεροῖς σκεύεσιν,  
ἴργοις πολυδαιδάλοις τῆς Βυζαντινῆς τέχνης, ἐν  
αὐτῇ ἀπετεθησκύριστο. ἀ δὴ τῆς βαρβαρότη-  
τος ἀρδην γεγόνασι παρανάλωμα κατὰ τὴν πολύ-  
κλαυστὸν ἐκείνην συμφορὰν τῆς Χίου (1). Τούτοις  
δὲ συναπολάτας καὶ πάντα τὰ Χρυσόσουλλα αὐτῆς  
ἔξων περικοπάς τινας μόνον εἶχε περισώσας ὥμιν  
ὁ ἀπὸ τῆς αὐτῆς μονῆς ιεροδιδασκαλος Νικηφόρος ἐν  
τῇ παρ' αὐτοῦ γραφείσῃ Ἰστορίᾳ τῆς Νεαμογῆς, τῇ  
Ἐνετίᾳ τῷ 1804 συνεκδοθείσῃ τῇ ιερῷ Ἀκολουθίᾳ  
τῶν ὄσιων πατέρων Νικήτα, Ιωάννου καὶ Ιωσήφ (2).  
Ἀλλ' ὁ ἀκάρατος διερευνητὴς τῶν τῇ οἰκείᾳ διαφε-  
ρόντων μονῆς Γ. Φωτεινὸς, εἰς Πάτμον παρὰ τῆς  
τοῦ Χριστοῦ μεγάλης Ἐκκλησίας ἐξαρχικῶς ἀπο-  
στελλόμενος τὸν παρελθόντα Αὔγουστον, καὶ δια-  
βάς ἐκ Σάμου πρὸς ἐπίσκεψιν τοῦ ἐν τῇ τοποθεσίᾳ  
Μεγάλη Λάκκα, μεταξὺ Καρλοβοσίων καὶ Μαρ-  
θονάρπου, κειμένου μωνυμίου τοῦ προφήτου Ἡλιοῦ,  
μετοχίου τῆς Νεκρογῆς τυγχάνωντος, ἀνεκάλυψεν,

(1) Βλέπε τὰ Ν ε α μ ο ν ἡ σ : ε σιλ. 66, καὶ τοῦ ναοῦ τὴν περιγραφὴν ἐν σιλ. 76.

(2) Τῆς Ἀκολουθίας ταῦτης δευτέραν ἔκδοσιν ἰεπόνησε τῷ 1864, τύποις τῆς Χιακῆς τυπογραφίας, ὁ προετρημένος ἐλλο-  
γιμώτατος ἄμα καὶ φερεπονώτατος Γρηγόριος Φωτεινὸς, πρε-  
σβετής καὶ β' βιβλίου, ἐν ᾧ πολλὰς χρησιμους εἰδῆσεις τῆς Νε-  
κρονίτιδος Ιστορίας, πλεῖστα δὲ καὶ λόγου ἄξια παλαιά ἀπε-  
τακτισμένη Ἑγγραφα, «Νεαμογῆς ἐπιγράψας τὸ τεῦχος.

(1) Giovanni della Casa, Vita Gasparis Contareni.

(2) G. Contareni Cardinalis opera, Parisiis 1571. Ad. Pau-  
lum III P. M. de Potestate Pontificis in compositionibus. Τὸ  
παρόν χωρίσιον ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ Ranke ἡ τῇ Ι-  
στορίᾳ τῶν Ηπείρων. T. 1. o. 201 τῆς Γαλλ. μεταφράσεως.